

# Lista de estrangeirismos existentes no dicionário de português\*

Proj. Natura (DI-UM), <http://natura.di.uminho.pt>

13 de Outubro de 2009

Línguas de origem dos estrangeirismos: Inglesa(91), Latina(11), Francesa(9), Japonesa(8), Polaca(3), Grega(2), Italiana(2), Coreana(1), Norueguesa(1), Islandêsa(1),

---

\*Documento gerado automaticamente a partir do dicionário português para Jspell.

*backup*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*badminton*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*ballet*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Francesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*bit*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*braille*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Francesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*bâton*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Francesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*bug*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*bulldozer*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*byte*  
 Categoria: substantivo comum

Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*cabaret*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*capita*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Latina

*catering*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*códex*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Latina  
 Número: singular  
 Género: masculino

*check-in*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*chip*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*cânon*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Grega  
 Número: singular  
 Género: masculino

*cocktail*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*copyright*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*cowboy*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*croissant*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Francesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*curriculum*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Latina  
 Número: singular  
 Género: masculino

*czar*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Polaca  
 Número: singular  
 Género: masculino

*czarina*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Polaca  
 Número: singular  
 Género: feminino

*design*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*designer*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*designers*  
 Categoria: substantivo comum

Origem: Inglesa	<i>flash</i>	<i>jacuzzi</i>
Número: plural	Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum
Gênero: masculino	Origem: Inglesa	Origem: Italiana
	Número: singular	Número: singular
	Gênero: masculino	Gênero: masculino
<i>doping</i>		
Categoria: substantivo comum	<i>franchising</i>	<i>jeans</i>
Origem: Inglesa	Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum
Número: singular	Origem: Inglesa	Origem: Inglesa
Gênero: masculino	Número: singular	Número: plural
	Gênero: masculino	Gênero: masculino
<i>download</i>		
Categoria: substantivo comum	<i>gêiser</i>	<i>jiu-jitsu</i>
Origem: Inglesa	Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum
Número: singular	Origem: Islandêsa	Origem: Japonesa
Gênero: masculino	Número: singular	Número: singular
	Gênero: masculino	Gênero: masculino
<i>downloads</i>		
Categoria: substantivo comum	<i>glamour</i>	<i>karaoke</i>
Origem: Inglesa	Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum
Número: plural	Origem: Francesa	Origem: Japonesa
Gênero: masculino	Número: singular	Número: singular
	Gênero: masculino	Gênero: masculino
<i>drive</i>		
Categoria: substantivo comum	<i>haraquiri</i>	<i>karaté</i>
Origem: Inglesa	Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum
Número: singular	Origem: Japonesa	Origem: Japonesa
Gênero: feminino	Número: singular	Número: singular
	Gênero: masculino	Gênero: masculino
<i>driver</i>		
Categoria: substantivo comum	<i>hardware</i>	<i>kart</i>
Origem: Inglesa	Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum
Número: singular	Origem: Inglesa	Origem: Inglesa
Gênero: masculino	Número: singular	Número: singular
	Gênero: masculino	Gênero: masculino
<i>email</i>		
Categoria: substantivo comum	<i>holding</i>	<i>ketchup</i>
Origem: Inglesa	Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum
Número: singular	Origem: Inglesa	Origem: Inglesa
Gênero: masculino	Número: singular	Número: singular
	Gênero: feminino	Gênero: masculino
<i>e-mail</i>		
Categoria: substantivo comum	<i>ibidem</i>	<i>kit</i>
Origem: Inglesa	Categoria: advérbio	Categoria: substantivo comum
Número: singular	Origem: Latina	Origem: Inglesa
Gênero: masculino		Número: singular
		Gênero: masculino
<i>fax</i>	<i>input</i>	
Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum
Origem: Inglesa	Origem: Inglesa	Origem: Inglesa
Número: singular	Número: singular	Número: singular
Gênero: masculino	Gênero: masculino	Gênero: masculino

*kiwi*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*laser*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*lasers*  
 Categoria: nm  
 Origem: Inglesa  
 Número: plural  
 Género: masculino

*leasing*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*link*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*links*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: plural  
 Género: masculino

*marketing*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*mazwell*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*modem*  
 Categoria: substantivo comum

Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*napalm*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*nylon*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*output*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*overflow*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*password*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: feminino

*pen*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: feminino

*pickles*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: plural  
 Género: masculino

*piercing*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*pipeline*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*pizza*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Italiana  
 Número: singular  
 Género: feminino

*plâncton*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Grega  
 Número: singular  
 Género: masculino

*poster*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*posteriori*  
 Categoria: advérbio  
 Origem: Latina

*priori*  
 Categoria: advérbio  
 Origem: Latina

*práxis*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Latina  
 Número: plural  
 Género: feminino

*puzzle*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Inglesa  
 Número: singular  
 Género: masculino

*quórum*  
 Categoria: substantivo comum  
 Origem: Latina  
 Número: singular  
 Género: masculino

<i>rap</i>	Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino	<i>squash</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino
<i>rock</i>	Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino	<i>slalom</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Norueguesa Número: singular Género: masculino
<i>réveillon</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Francesa Número: singular Género: masculino	<i>slide</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino
<i>shell</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: feminino	<i>slogan</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino
<i>shiatsu</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Japonesa Número: singular Género: masculino	<i>socket</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino
<i>show</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino	<i>software</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino
<i>shows</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: plural Género: masculino	<i>soutien</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Francesa Número: singular Género: feminino
<i>site</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino	<i>spin</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino
<i>skate</i>	Categoria: substantivo comum	<i>spray</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino
		<i>staff</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino
		<i>stand</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino
		<i>standard</i>	Categoria: substantivo/adjetivo Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino
		<i>status</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino
		<i>stock</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino
		<i>stop</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino
		<i>stress</i>	Categoria: substantivo comum Origem: Inglesa Número: singular Género: masculino
		<i>stressado</i>	Categoria: adjetivo

Origem: Inglesa	Origem: Inglesa	<i>web</i>
Número: singular	Número: singular	Categoria: substantivo comum
Gênero: masculino	Gênero: masculino	Origem: Inglesa
		Número: singular
		Gênero: feminino
<i>string</i>	<i>toilette</i>	
Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum	
Origem: Inglesa	Origem: Francesa	
Número: singular	Número: singular	
Gênero: feminino	Gênero: feminino	
<i>strogonoff</i>	<i>top</i>	<i>webmaster</i>
Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum
Origem: Inglesa	Origem: Inglesa	Origem: Inglesa
Número: singular	Número: singular	Número: singular
Gênero: masculino	Gênero: masculino	Gênero: masculino
<i>sudoku</i>	<i>tournée</i>	<i>webmasters</i>
Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum
Origem: Japonesa	Origem: Francesa	Origem: Inglesa
Número: singular	Número: singular	Número: plural
Gênero: masculino	Gênero: feminino	Gênero: masculino
<i>surf</i>	<i>tsunami</i>	<i>whisky</i>
Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum
Origem: Inglesa	Origem: Japonesa	Origem: Inglesa
Número: singular	Número: singular	Número: singular
Gênero: masculino	Gênero: masculino	Gênero: masculino
<i>sushi</i>	<i>upload</i>	<i>windsurf</i>
Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum
Origem: Japonesa	Origem: Inglesa	Origem: Inglesa
Número: singular	Número: singular	Número: singular
Gênero: masculino	Gênero: masculino	Gênero: masculino
<i>taekwondo</i>	<i>versus</i>	<i>wireless</i>
Categoria: substantivo comum	Categoria: preposição	Categoria: substantivo comum
Origem: Coreana	Origem: Latina	Origem: Inglesa
Número: singular		Número: singular
Gênero: masculino		Gênero: masculino
<i>telex</i>	<i>viking</i>	<i>workshop</i>
Categoria: substantivo comum	Categoria: adjetivo	Categoria: substantivo comum
Origem: Inglesa	Origem: Inglesa	Origem: Inglesa
Número: singular	Número: singular	Número: singular
Gênero: feminino	Gênero: indefinido	Gênero: masculino
<i>thesaurus</i>	<i>vitae</i>	<i>zoom</i>
Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum
Origem: Latina	Origem: Latina	Origem: Inglesa
Número: singular	Número: singular	Número: singular
Gênero: masculino	Gênero: feminino	Gênero: masculino
<i>ticket</i>	<i>vodka</i>	
Categoria: substantivo comum	Categoria: substantivo comum	
	Origem: Polaca	
	Número: singular	
	Gênero: feminino	